

ДИСПЕНСЪРНА СИСТЕМА МЕДЖИК 300мл MAGIC 300ml DISPENSING SYSTEM

I. ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ НА СТОЙКАТА С ДВОЙНОЗАЛЕПВАЩА МОНТАЖНА ЛЕНТА

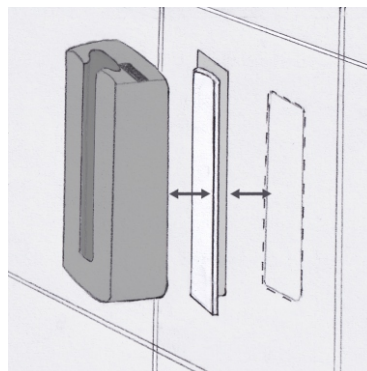
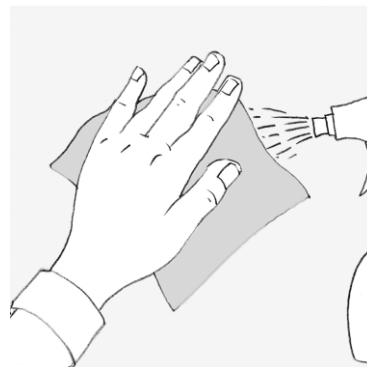
I. INSTRUCTIONS FOR MOUNTING THE BRACKET WITH DOUBLE-SIDED ADHESIVE TAPE

1. Преди монтаж почистете повърхността с препарат на алкохолна основа.

1. Before installation, clean the surface with an alcohol-based cleaner.

2. Прикрепете жълтата страна на лентата първо към стойката, а след това червената страна на лентата към стената и притиснете с равномерно усилие за 30 сек. към съответната повърхност. Не натоварвайте стойката през първите 48 часа! Това е важно, за да може лепилото да залепне здраво.

2. Attach the yellow side of the tape first to the holder, then the red side of the tape to the wall, and press with even force for 30 seconds to the respective surface. Do not load the holder for the first 48 hours! This is important for the adhesive to bond properly.



II. ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОСТАВЯНЕ НА ДИСПЕНСЪРА

II. INSTRUCTIONS FOR INSTALLING THE DISPENSER

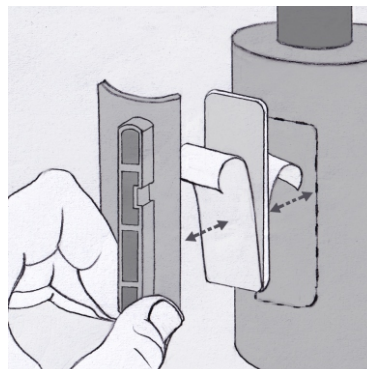
1. Преди монтаж почистете повърхността на бутилката с почистващ препарат за стъкло. Уверете се, че очертанията на бутилката са чисти и сухи.

1. Before installation, clean the bottle surface with a glass cleaner. Make sure the bottle outlines are clean and dry.



2. Махнете фолиото от лепенката и залепете лепенката за бутилката в очертанията, като внимателно изравните лепенката с очертанията. Махнете фолиото от срещуположната страна на лепенката и залепете плочката за бутилката, като отново внимателно изравните

2. Remove the protective layer from the adhesive tape and stick the tape to the bottle within the outlines, carefully aligning the tape with the outlines. Remove the protective layer from the opposite side of the tape and stick the plate to the bottle, again carefully aligning it.



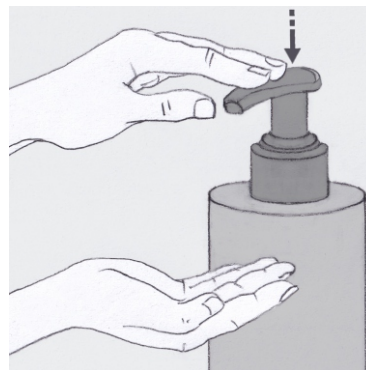
3. Поставете бутилката в стойката на стената, като се уверите, че е стабилно закрепена.

3. Place the bottle in the wall holder and make sure it is securely attached.



4. Натиснете няколко пъти надолу, докато потече. Може да отнеме няколко натискания при първото използване.

4. Press down several times until the liquid flows. It may take several presses on the first use.

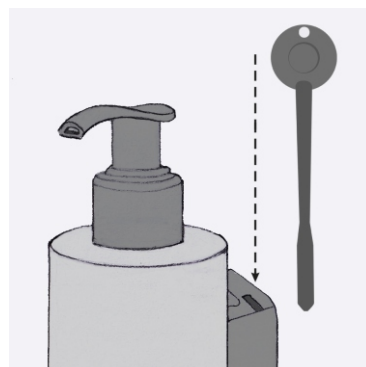


III. ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОДМЯНА НА ДИСПЕНСЪРА И ПОЧИСТВАНЕ НА СТОЙКАТА

III. INSTRUCTIONS FOR REPLACING THE DISPENSER AND CLEANING THE HOLDER

1. Извадете бутилката от стойка с ключ, като внимателно отключите механизма.

1. Remove the bottle from the holder with a key, carefully unlocking the mechanism.



1. Почистете бутилката с влажна кърпа и подсушете със суха кърпа след гост или преди настаняване.

1. Clean the bottle with a damp cloth and dry with a dry cloth after a guest or before check-in.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте голяма сила при монтажа, за да не повредите стойката или бутилката.

ВНИМАНИЕ: Do not use excessive force during installation to avoid damaging the holder or the bottle.

ВАЖНО: Москов и Син не може да предвиди всички видове повърхности и замърсявания, за целта е необходим предварителен тест при използването на монтажна лента. При възникване на проблеми с монтажа или продукта, моля, свържете се с вашия търговец.

IMPORTANT: Moskov and Son cannot foresee all types of surfaces and contaminants, therefore a preliminary test is necessary when using mounting tape. If you have problems with the installation or the product, please contact your dealer.